

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.  
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,  
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr.,  
a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la »Tipografia«, soc. pe acțiun

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Cârjan, Ploest

Din trecut,  
pentru viitor.

— Repriviri politice recente. —

XI.

(Partea a doua).

Dar' mai este un moment, *cel mai grav*, în istoricul tăierei subvenției de către onorabilul d. Sturdza.Acest moment l-a destăinuit mai întâiu *Tribuna*, în seria sa de articoli despre chestiunea școalelor din Brașov.

Faptul e următorul:

În convorbirea cu un mandatar al bisericii Sf. Nicolae și al școalelor române din Brașov, dl Sturdza a declarat, că e gata să solvească de nou renta, dar' numai pe lângă o condiție: să fie destituiți acei efori și profesori pe cari dl Sturdza îi crede adversari ai d-sale, ear' în locul lor să se instituască persoane amice dlui Sturdza.

E de remarcat că această descoperire extrem de compromițitoare pentru dl Sturdza n'a fost desmăntită nicăiri din nici o parte; din contră indirect a fost confirmată chiar în »Tribuna Poporului« organ necondiționat la dispoziția dlui Sturdza. Prin urmare sântem nevoiți să considerăm faptul ca autentic, mai ales că știm un lucru: el nici nu poate fi desmăntit, fără a se comite o minciună.

Ear' faptul acesta incomparabil de îndrăzneț și nespun de caracteristic al dlui Sturdza constituie al treilea delict al d-sale în chestiunea școalelor din Brașov.

Căci, prin atitudinea d-sale provocată din cele mai culpabile interese egoiste, — dl Sturdza dedea o lovitură cumplit de nedreaptă școalelor din Brașov și peste tot chestiunii naționale, — anume înlesnea guvernului maghiar și Maghiarilor a-și întări calumniile că statul român subvenționează școalele din Brașov numai pe lângă asigurarea influenței sale străine asupra lor!

Ear' aceasta înseamnă atât cât: a ridica însuși, ca Român și ca prim-ministru al statului român, acasă nedreaptă în contra școalelor din Brașov față cu guvernul și poporul maghiar!

Dar' ce atitudine a luat dl Sturdza față cu pretensiunea guvernului maghiar, ca guvernul român să sisteze plata rentei datorite școalelor din Brașov, pretensiune ulterioară tăierei rentei, — ceea-ce recunoaște însuși dl Sturdza.

În aceeași notă dela 18/30 Septembrie 1898 a baronului d'Aerenthal cetim privitor la acest punct:

«... Exc. Voastră însă m'a făcut să observ, că sumele trimise școalelor din Brașov nu au caracterul unei subvenții de stat, ci trebuie considerate ca o rentă dată în urma secularizării bunurilor, ce se dăduse cu timpul de principii și de guvernele respective ale principatelor. Semnalându-mi aceste titluri, ca o îndemnită, și arătând îndeosebi caracterul invalid al revendicățiilor legate de dinese, mi-afi exprimat, domnule ministru speranța, că guvernul regal al Ungariei nu ar găsi nici un inconvenient de a consimți, ca școalele din Brașov să poată primi și în viitor suma care ca rentă și cu titlul de îndemnită, figurează de ani de zile în bugetul român. Crezând, că astfel chestiunea care ne ocupă ar pute găsi o soluțiune satisfăcătoare fără a cădea legea ungară, m'am făcut interpretul cugetării Exc. Voastre pe lângă guvernul regal ungar. Acesta s'a grăbit să se ocupe de această chestiune, însă cercetările ce se fac în această privire nu s'au terminat încă, și trebuie să-mi rezervez de a comunica Exc. Voastre rezultatele când mi-se vor trimite».

Va admite ori-ce om serios, că față cu pretensiunea injustă a guvernului maghiar, datoria fiecărui guvern român era să protesteze energic și cu ultima rigoare să pledeze pentru renta legală a școalelor din Brașov, mai ales din motivul că guvernul maghiar, pre-textând o lege maghiară, cerea guvernului român să nesocotească o lege română, — legea dela 1875 privitoare la renta școalelor din Brașov.

Dl Sturdza, ca șef al guvernului, procedat-a în chipul acesta?

Însuși nota baronului d'Aerenthal contestă că ar fi procedat astfel.

In loc de-a proceda energic, cum s'ar fi convenit, dl Sturdza »și-a exprimat speranța... că guvernul maghiar va consimți«!

Și, într'adevăr, procedului acestuia șovăelnic, nebărbătesc, servil chiar, manifestat de dl Sturdza, este a se mulțumi că până în ziua de astăzi dl Sturdza și cu deosebire școalele din Brașov au rămas cu »speranța«, ear' guvernul maghiar nici gând n'are de a »consimți« cu »cugetarea« (!) dlui Sturdza.

Situția asta constituie al patrulea delict al dlui Sturdza în chestiunea școalelor din Brașov.

Anume, prin atitudinea d-sale incompatibilă cu datoria și demnitatea unui șef al guvernului român, dl Sturdza a înlesnit guvernului maghiar timp de uneltiri în contra școalelor, ear' școalele le-a lăsat timp atât de îndelungat fără de ajutor, prin urmare și în acest punct a periclitat interesele noastre naționale rezidente în școalele din Brașov.

Da! Să o știe dl Sturdza și toți amicii și apărătorii d-sale: procedurile urmate de d-sale față cu școalele din Brașov, ar fi dus cu siguranță sau la închiderea, sau la maghiarizarea lor, dacă nu intervenea la timp opinia publică românească și dacă Românii brașoveni n'ar fi dat dovada supremei abnegații naționale, dovada celui mai înalt sentiment de jertfire!

Dar' să trecem mai departe.

A venit un timp, când dl Sturdza căzu dela putere, ear' lui îi urmă ministerul dlui P. S. Aurelian.

Sub acest minister, școalele din Brașov răsufară mai ușor; li-se solvi onorabil renta legală, fără-ca guvernul maghiar să fi protestat.

Cu revenirea la putere a dlui Sturdza însă, primul act al acestui »mare Român« fu că tăia de nou renta! De ce? Și cum? La cererea guvernului maghiar? Sau earăși din propriu arbitrarism?

Mister. Dar' un mister care constituie al cincilea delict al dlui Sturdza în chestiunea școalelor din Brașov.

Pentru-că, datorința dlui Sturdza era și acum să insiste energic și urgent pentru posibilitatea încasării rentelor, ear' pe lângă asta trebuia dl Sturdza să anunțe parlamentului român de ce nu execută o lege a statului, fără a mai aștepta să fie provocat. Așa procedează bărbații politici onestați, leali, demni, a căror conștiință e curată ca cristalul.

În fine, din vina dlui Sturdza, s'a inaugurat, pentru salvarea școalelor din Brașov și a prestigiului statului român, acea campanie violentă care a pricinit pretutindena între Români atâta amarăciune.

Dl Sturdza însă, în loc de a se disculpa măcar acum în ciasul din urmă, s'a prefăcut din acusat acusat.

Cum a răspuns unor interpelanți ilustri, ca dl Titu Maiorescu? Nu s'a apărât, ci a căutat să scape... cu ori-ce preț...

Ear' de chestiunea școalelor din Brașov habar nu mai avea, în vreme-ce guvernul maghiar încercase și încercă totuși ca să-și ajungă planurile mișelești pe cari le-a făurit pe seama școalelor noastre brașovene.

Ce era de întreprins într'o asemenea situație, de către autoritățile școalelor din Brașov?

Când guvernul maghiar, prin intermediul anchetei sale dela Brașov, voia și vrea să contesteze definitiv titlul de drept al școalelor la încasarea rentei legale, — ce mai rămănea de întreprins?

Evident, pasul cel mai cuminte — singurul cuminte — era să se pro-vocoe intervenția justiției.

Și s'a provocat.

Biserica Sf. Nicolae și școalele din Brașov au intentat proces statului român, pentru-ca justiția să le stabilească odată pentru totdeauna titlul de drept la renta statului român.

Dar' ce a făcut dl Sturdza? — Ce să facă: a pus totul în mișcare la Brașov, prin oameni ai sei, ca să zădărnicească procesul. A transpus flăcările patimilor și între Românii brașoveni, a incendiat, — numai ca să se scape. Vechea d-sale manoperă: ațitarea urei și a discordiei între noi, pentru ca d-sale să-și satisfacă scopurilor egoiste.

Aceasta constituie al șeselea și cel mai grav delict al dlui Sturdza în chestiunea școalelor din Brașov.

Nici în momentele supreme n'a venit la simțirile românești acest »mare patriot«.

Pentru-că e atât de orbit, atât de pățimas, atât de servil, atât de... pupil, încât preferă a se încrede unui guvern interesat, în loc de a se încrede justiției neinteresate; preferă să acorde guvernului maghiar rezolvirea unei afaceri românești, în loc de a o acorda justiției române!

Ei, după atâtea fapte nenorocite, după atâtea delicturi strigătoare, mai poate spune cineva că dl Sturdza nu-i culpabil, odios de culpabil, în chestiunea școalelor din Brașov? Imposibil!

Sibiu, 17 Decembrie n.

**Diversiuni** Sânt două săptămâni de când am dat la iveală actul, care constituie izvorul tuturor relelor, ce bântuie viețea noastră politică, rele ale căror urmări le resimțim de durere întreg românismul. De atunci »Tribuna Poporului« (Poporului?) a apărut de vre-o 10 ori cel puțin, (căci Vineria fine abes) și ce a spus în meritul faptului? Nimic. Absolut nimic. De atunci neconținut a căutat să facă diversțiuni, ca să abată atențiunea cetitorilor sei spre alte teme.

S'a plăns de deținerea în temniță a lui Liviu Albini, pe când el era de mult acasă. În urmă vine earăși să laude pe Russu Șirianu, că a inițiat colecta pentru monumentul lui Iancu... Un lucru, care de n'ar fi așa de trist, ne-ar pute face să rîdem, pentru-că într-o vreme, când era provocat să vorbească acest domn Russu Șirianu tăcea ca... și când n'ar fi fost pe acolo.

Și așa a continuat zi de zi, cu diversțiuni. Au scos până și pe dl N. Cristea din retragere, ca să ne spună, un lucru cunoscut de altfel, că broșura sa »La fîntă« n'a fost remarcată de nimeni... Publică chiar epistole Leschise, dar' bine înțeles anonime, — un nou procedeu odios și propriu al acestor oameni, — și anunță cu mare zor, că »amicul« lor Ioan Slavici le-a trimis o serie de articoli. Ne prindem că nici »amicul« nu va scrie decât... diversțiuni.

Asta înseamnă că d-nii dela Arad, n'au voi să vorbească la obiect, și de aceea bat câmpii, ca să dovedească de nou ceea-ce de mult s'a constatat, că sânt agenți, pur și simplu agenți.

**Cătră grănișerii năședeni!** Primim următorul apel cătră succesorii bravilor grănișeri:

»Acum când vă stă în pragul zilei de mîne alegerea unui director la liceul moștenit dela ai voștri părinți, să recere, ca toți, aruncând la o parte interesele egoiste, să fiți de un cuget.

Nu dați ascultare vociilor fermecătoare, cari conduc chestia noastră românească la cea mai rușinoasă stațiune.

Nu! Doar' ați putut vedea din trecut.

Oare nu vă indignați voi de purtarea egoistă a aceluia, care jurând pe

evangelia lui Bánffy, aduce acel liceu în fundul prăpastiei?

Provedința s'a îngrijit, ca să vă scape de acea cărmă, care spre rușinea grănișerilor, atât de deșositoare a fost.

Doar' gimnaziul din Nășed a fost înființat din cruceașii, strînși cu sudoarea părinților voștri!

Fiți demni de a vă pute numi urmași ai acelor bravi ocrotitori ai binelui public românesc.

Considerându-vă de atari, îndrăznesc a adresa aceste cuvinte cătră voi:

Grijiți ca noul ales să fie un om harnic, energic, care nu se îndoie de curentul ordinațiilor.

Să fie om conștnt de chemarea sa, care nu umblă după pînă, ci premerge cu exemplul seu bun, mlădișelor tinere cari îl privesc.

Închipuiți-vă că în acel liceu se cresc tineri români, care odată au să fie stîlpii națiunii. Acel tineret nu trebuie crescut în spiritul ordinațiilor.

Doar' gimnaziul e românesc și e tesaurul nostru și al nostru, al tuturor Românilor.

Deci și cărma trebuie să fie românească.

Sînt între grănișeri oameni, cari nu se lapadă de conștiința lor românească.

Dintre atari oameni alegeți. Aceste avîndu-le în vedere, lucrați, fiți una și veți vedea, că nisuișele dușmănoase vor fi zădărnice.

## Falimentul constituționalismului maghiar.

Sibiu, 17 Decembrie n.

Azi se redeschide dieta, ca să-și continue lucrările și mai înainte de toate să facă alegerea de president și vicepresidenți.

Obstrucția se continuă, căci ea își caută și află chestii noi de combătut. Acum e la ordinea zilei alegerea conducătorilor dietei, apoi poate că se va reveni earăși la chestia indemnității, pe când adevăratul obiect pentru care se face obstrucția, pactul cu Austria, încă nici n'a venit la ordinea zilei.

Și aci e începutul și adevăratul motiv!

În privința pactului o înțelegere comună s'a stabilit între Thun și Bánffy la Ischl, încă mai astă-vară. Ambii prim-miniștri au căzut de acord asupra unei învoielii, luând angajamentul a exopera votarea ei în parlament.

Opoziția, care a mirosit ceva, a somat mai înainte pe Bánffy cu privire la învoiala dela Ischl, dar' acesta, deși odată promisese, nu s'a declarat, nu a voit să deie nici o deslușire.

În urma acesteia opoziția aflând pe o cale oare-care, că învoiala dintre Thun și Bánffy nu este prielnică Ungariei sau mai bine zis, nu este după-cum voește șovinismul încăpăținat, s'a hotărît la o luptă înversunată, al cărei scop mai de aproape este răsturnarea cabinetului lui Bánffy. Prin aceasta s'ar zădărnici de tot realizarea învoielii stabilite cu Thun. Un nou prim-ministru nu are nici un angajament și poate începe none tratative. Și eventual, dacă prin căderea guvernului actual s'ar pute înfrânge sau slăbi partidul liberal și ar ajunge la influență partidele opoziționale, s'ar încheia un tratat, în sens șovinist, favorabil țerei sau apoi s'ar ajunge la independența vamală, unul din visele favorite...

Astfel era calculul opoziției, ear' ordinea de zi: trântirea lui Bánffy.

Primul mijloc spre acest scop s'a ivit indemnitatea. Dacă lui Bánffy nu i-se votează un budget provisor, nu poate guvernarea dela 1 Ianuarie și atunci trebuie să se retragă.

Astfel obstrucția s'a organizat contra indemnității. Opoziția s'a arătat foarte viroasă și a scos la iveală toate fărădelegile, volnicile și corupția celor dela putere. Lupta opoziției unite a culminat în Memorandul adresat Regelui.

În această luptă e incontestabil, că Bánffy a suferit pierderi, deși nu de-sastru până acum. Presidenții dietei îl părăsesc. Apoi cu toată majoritatea, nu poate înfrânge obstrucția și e silit să accepte proiectul sau cum se zice: *lex Tisza*. Acesta e punctul de culminație a guvernului.Memorandul opoziției și *lex Tisza* a guvernului ne dau nota caracteristică a situației. Și unul și celalalt ne arată starea anormală, în care a ajuns naia statului ungar, condusă numai de Maghiari.

Memorandul înșiră și înfierează toate corupțiile și volnicile, pe cari noi Românii le-am scos la iveală cu ani de zile în Memorandul nostru și în presă. In el opoziția apelează la coroană, dela care singur așteaptă sanarea relelor. Singur dela ea așteaptă se pună capăt despotismului de partid, de cleric.

Noi am cerut cassarea despotismului de rasă din care s'a dezvoltat despotismul de partid și care se va transforma pe încetul în un fel de absolutism.

Lex Tisza este un puternic pas spre acesta. Dacă ea se va pune în praxă numai o săptămână, se va vedea absolutismul majorității, fără parlament.

La 31 de ani a guvernării exclusivismului maghiar, constituționalismul e pe cale a da faliment.

Faimoasa *libertate maghiară*, care numai în teorie a existat, acum a perit cu totul, în sbuciumările »națiunii«. Adevărată libertate va trebui să o eluțăm și susținem noi naționalitățile.

Credem, că până la eluțarea acesteia nu va fi lipsă de alți 30 de ani.

## Discursul dlui Maiorescu

— În chestiunea bisericii și școalelor din Brașov. —

(Urmare).

Atunci când s'a zis aceste cuvinte, când această lege se justifica întâiu ca obligațiune și al doilea ca subvențiune culturală, nu exista încă în Ungaria nici o dispozițiune care să oprească subvențiunile benevole dela statele străine. Pe urmă, după-ce s'a votat legea aici, a venit nu o lege încă, ci deocamdată o dispozițiune administrativă ungară, prin care se oprește primirea subvențiilor dela statele străine și la 1883 a venit o lege formală, prin care se oprește instituțiilor lor de cultură din Ungaria, ori-cari ar fi, biserici, școale, etc., subvențiunile dela statele străine, subvențiuni de grație, subvențiuni de favoare. Însă plata unei creanțe, aceasta nu a trecut prin mîntea guvernului vre-unui stat constituit să oprească la alt stat.

Și înțelegem bine, dlor senatori, că dacă noi, în lipsă de un cuvînt anume, înscrîm în bugetul statului nostru alocațiunea bugetară pentru biserici și școalele din Brașov sub titlul »Subvențiuni« — căci ce era să zicem? e necunoscut cuvîntul redevanță, și nu puteam inventa alte neologisme — din momentul în care interpretarea autentică și oficială s'a făcut în senat la legea din 1875, că adevărate sume sînt rentă obligatoare în locul moșilor ce știm că le-au avut biserica Sf. Nicolae aici în țeară și că i-s'au luat samovolnic: din acest moment înțelegem că explicarea adevărată stabilită prin cea scrisoare din 1860 pe care v'am cetit-o dela tatăl meu, susținută și la 1875 aici în senat, înainte de a fi existat vre-o dispozițiune sau o lege ungară, care să oprească subvențiunile, prin urmare fără nici o posibilitate de a se interpreta acum ca ceva inventat ad-hoc. Din acest moment este cert și incontestabil, că ceea-ce a dat și trebuie să dea statul român bisericii Sf. Nicolae din Brașov și școalelor dependente de

ea, este o clară și adevărată obligație, și prin urmare nu putea și nu poate să cadă sub acea dispozițiune administrativă dela 1875 a guvernului ungar, sau sub acea lege dela 1883 a aceluiași guvern, care opresc subvențiunile de grație, de milă, de bunăvoință dela statele străine.

De aceea se vă și explicați un lucru: Când s'a votat la 1875 acea lege pentru sporul de 15.000 lei de senatul conservator, precum se votase și de camera conservatoare, s'a trecut în bugetul alcătuit atunci de mine însumi ca ministru, pe anul 1876 fățiș, fără nici o ascundere, în perfectă bunăcuviință internațională, amândouă alocațiunile astfel (vi-le cetesc aici din exemplarul oficial al bugetului pe 1876, pag. 6 și 7): »articolul 30, litera i) Idem școalelor române din Brașov (legea specială) 23.500 lei.

»Articolul 144, litera L) gimnaziului și bisericeii Sf. Nicolae din Brașov (lege specială) 15.000 lei.

Eată istoria celor două legi speciale a căror alocațiune anuală însumează împreună 38.500 lei.

Să vă explicați tot așa, dlor, cum dela 1875 și mai întâiu în timpul ministerului meu nu am aflat un cuvânt despre vre-o dificultate sau obiecțiune din partea guvernului austro-maghiar în această privință.

Dela 1877 până la 1888 sub ministerul Ioan Brătianu, și de atunci încoace (afară de acum trei ani) sub toate ministerele: liberal, junimist, concentrat, conservator și chiar în ultimul minister liberal-disident Aurelian, s'a plătit această alocațiune bugetară fără nici o greutate. Nu știu, dacă dl ministru-președinte actual, în timpul ministerului d-sale de culte sub ministerul Brătianu 1885—1 Martie 1888, a avut vre-o greutate cu această alocațiune bugetară, dar știu, că și d-sa a plătit-o atunci.

Cât am fost noi earăși la guvern dela 1888 încoace știu că n'a fost nici o greutate și am plătit totdeauna; și nici nu putea fi vre-o greutate de a se plăti o inscripțiune în virtutea a două legi, la origina cărora stă în mod privat scrișoarea hotărâtoare dela 1860 ce v'am cetit-o cu cele două chrisoave, și la explicarea cărora autentică și oficiala din senat, stă cuvântul ministrului cultelor dela 1875, că este obligațiune, și nu favore ceeaa-ce plătim.

De aceea, dlor, vă spuneam dela început, că este bine să ne explicăm odată. Știu că dl Sturdza este unul din cunosătorii istoriei noastre.

Știu că d-sa este unul din aceia, care adună date și acte și nu vorbește așa în necunoștință de cauză. De aceea am fost foarte mirat, când l'am văzut pe d-sa, insistând și discutând aci în senat, cum de dl Lascar a declarat pe față, că a plătit acea alocațiune bugetară, cum de dl Tache Ionescu a mărturisit și d-sa că a plătit acea alocațiune bugetară.

Am fost foarte mirat, zic, să văd pe dl Sturdza, având aerul de a se bucura că s'au prîns d-nii Lascar și Ionescu, fiindcă au făcut asemenea mă-

turisiri. Dați-mi voe să »mă prind« și eu. Și eu vă mărturisesc că am plătit totdeauna acea alocațiune bugetară și dați-mi voe să mai mărturisesc că »mi-ar fi rușine să nu o fi plătit vre-odată și m'aș crede delictuos, și nu numai politicește criminal dar și penal în sensul legii de răspundere ministerială, când n'aș fi executat o lege votată a statului meu, (aplause), și aș vră să văd guvernul străin, care ar veni să zică unui ministru român: nu executa legile țerei tale, aceasta aș vră să o văd.

Legea țerei mele trebuie să o păzesc, eu, ministru român sau simplu cetățean român. Ah! sînt legi grave, trecute din atmosfera posibilității; atunci trebuie modificate tot pe cale legală. Dar pînăcînd sînt legi, trebuie să le execuți. Și dacă aș fi astăzi ministru de culte, aș plăti-o imediat, fiindcă știu că nu poate să fie greutate internațională din această executare de lege. Eu o știu aceasta, și cine și-a creat o greutate internațională, și-a creat-o prin altă atitudine greșită, dar nu prin bugetul țerei legal alcătuit.

Dlor, cum voiți, dlor, să se tăgăduiască de vre-un ministru sau fost ministru al țerei, această alocațiune? Dar nu este înscrisă în bugetul țerei? Dar nu stă bugetul în »Monitor«? Dar nu stă publicată în »Monitorul oficial« și legea specială dela 1868 și votarea legii dela 1875 pentru biserica Sf. Nicolae din Brașov, și când aceste acte și desbateri sînt publicate în »Monitor«, se poate ascunde unui ministru străin că se dă această alocațiune bisericeii și școalelor din Brașov?

Dlor, este curioasă această necunoștință de cauză, și mai ales este curioasă schimbarea de atmosferă în această privință între timpul de astăzi, când dl Sturdza este la guvern, și timpul de acum de-abia 4 ani, când era dl Sturdza în opoziție. (Va urma).

## 1848.

### Cronica anului.

Sibiu, 17 Decembrie.

Comitatul Alba-superioară s'au desființează și comunele, cari au aparținut lui, se vor alătura la jurisdicțiunile vecine. (S. B. nr. 137).

Sibiu, 17 Decembrie.

Curățirea stradelor, începută înainte cu câteva luni, eare a încetat. În privința murdăriei escelează strada Cisnădiei. (S. B. nr. 137).

Pojon, 17 Decembrie.

Görgei în ziua de azi a lăsat Pojonul în știrea — Nemților. De altmintelea Görgei de mult a voit să facă aceasta, dar nu i-a succes. El are de cuget să întărească Comornul. Pe mulți cari n'au voit să treacă la honvezime și anii de serviciu i-s'au împlinit i-a trimis acasă. În retragere Görgei mai mult n'a nimicit nimic, căci, zicea, el »pustiriile aceste patriotice« cu mult mai mare daună fac decât folosesc; deci a recomandat

poporului, ca mai cu seamă alimentele să le ascundă însuși dinaintea inamicului.

(Görg. I. pag. 125).

Arad, 17 Decembrie.

Berger a mai slobozit pe oraș 101 de gloanțe, ear' armata din Timișoara s'a întors la stațiunea sa.

(Közl. nr. 197, P. H. nr. 252, Klapka Nat. II. pag. 155).

Brașov, 17 Decembrie.

Pe Sași din Bod i-au provocat Sécuii din Uzon, să trimită 1400 fl. m. c., 50 gălele de săcară, 65 gălele de ovăș, slăniși și 1000 porțiuni de fân, căci în cazul contrar le aprind satul. 12 Sași bătrâni au fost duși la Uzon drept ostatici. Toate comunele săsești sînt jefuite în felul acesta de Sécui.

(S. B. nr. 138).

Brașov, 17 Decembrie.

Românii din Săcele au avut o luptă cu Sécuii și i-au bătut. Dintre Sécui au căzut morți 21.

(S. B. nr. 138).

Brașov, 18 Decembrie.

Gremiul comercial român a donat grănițerilor din reg. rom și husarilor dejani 300 fl. m. c. Compania a 12-a (Țințari și Tohan) a dat partea ei copiilor grănițerilor căzuți în lupta dela Herman.

(Satellit nr. 100).

Brașov, 17 Decembrie.

Ciangăii din Săcele eare încep să se miște. O ceată de Români trimisă să-i pacifice a fost primită în Satulung cu împuscături. În lupta, ce s'a încins, s'a aprins satul. Intre cei morți e și preotul luteran Szász. Pe învățătorul Bölöni din Cernat, un om adict causei împărătești, l'au pușcat niște husari.

(S. B. nr. 138).

## Chestiuni școlare.

Părerii despre foaia pedagogică.

Țeara-Oltului, 14 Decembrie c.

Văzînd cu câtă dragoste și tragere de inimă întîmpină »Tribuna« afacerile noastre învățătoresci, m'am decis ca să-mi dau și eu părerea în chestia înființării unei foi pedagogice, atât de mult dorită de noi.

Încă la adunarea generală din Blaj se vorbise, că ar fi bine să apară ca un »adaus« la »Unirea«. Dar asta nu s'ar pute, de oare-ce »Unirea« costă azi 6 fl. anual și apară odată în septemână, aparînd cu adausul va costa cu cel puțin 1—2 fl. mai mult. Și pe urmă din lipsa de abonenți s'ar sfîrși și ea ca celelalte foi de acest soi și pe cari numai acum după moarte le știm prețuri.

Ca să ne asociăm la »Foaia Ped.« din Sibiu nu putem.

Ne-ar rămîne în urmă părerea fratelui »Cămpănean« din nrul 258 al »Tribunei«, ca să ne asociăm la »Foaia Poporului«, pentru-că, după-cum zice »Cămpănean«, învățătorul în această foaie pe lângă afacerile școlare va pute ceai politică, economie, beletristică, etc.

O idee mai nimerită nici că se poate. Atît învățătorul, cât și foaia sînt ai poporului, ambiu au același scop și fîntă: luminarea și deșteptarea poporului român, ambiu au aceeași devisă: »totul pentru popor«.

Nu ne rămîne alta, decât în adunările de primăvară să desbatem chestia în toate despărțimintele și să o recomandăm comitetului central ca el — co-

mitetului — să între în înțelegeri cu administrația foi.

Nu cred să fie învățător român, căruia să nu-i convină ideea aceasta atît de salutară din toate punctele de vedere.

Nechifor Frățilă,  
învățător.

## Cronica zilei.

Sibiu, 17 Dec. n.

»Un fost membru«. »Tribuna Poporului« publică un articolăș infam, în formă de scrișoare deschisă, avînd drept iscălitură cuvintele enigmatice »Un fost membru«. Dl Dr. Rafiu, căruia cutează a i-se adresa această scrișoare de sigur nu va pute admite, nici chiar pentru trecut, ca un astfel de om să fi putut fi vre-odată »membru« în comitetul național. De aceea credem nici nu va pute reflecta acestei ticluiei de bănuiei și nemernicii, cătă vreme ele se aruncă de cătră eroi de tufă.

Această »scrișoare« nu poate fi decât o îndrăzneală plastografie a redactorilor dela oficina aradană, cari în lipsă de alte argumente serioase și demne s'au datat, se vede, la întrebunțarea unor arme necinstite, cari — tot în contra lor se vor îndrepta!

Deocamdată atît.

»Foaia Poporului«. A apărut ieri nr. 50 al acestei foi populare. Căprinsul este bogat și variat.

În fruntea foi se află anunțul, prin care se vestește, că prețul foi se reduce la 2 fl. pe an.

Articolul-prim se ocupă cu stările politice din Pesta, arătînd în ce hal au ajuns stăpînitorii nostri.

Urmează 4 articulele și 4 articulele, în cari se tracează chestiile de însemnătate actuală.

Scrișori sînt două: din Babșa și Șeica-mare.

În foia: Românil înțelept sau vorbe adevărate cătră popor, de Teodor Toma și poesii populare (Mischfu și Tîrnova).

Ilustrație: Port românesc din Suciul-de-jos.

Partea economică: Articole de însemnătate, precum: Tractarea animalelor bolnave. Povește economice pentru Decembrie. Lucruri de grădină în Dec. Tractarea în câmp a gunoiiului de grajd. Sfaturi și știri economice, etc.

Cronica pe 5 coloane, ris, etc. Inteligența noastră dela țeară este rugată a răspîndi și sprîgini această foaie, în interesul lăfîrei culturale în popor. Ea va costa dela Anul-Nou numai 2 fl., un preț bagatel, și va rămîne tot de același cuprins ca și pînă acum. Trebuințelor poporului se dă tot mai multă atenție în ea. Astfel între altele deja cu numărul viitor vom începe publicarea ordinațiunilor, licențelor, etc. cari privesc pe birtași și pe aceia cari fac negoț cu spirituoase. Prin aceasta cetitorii vor fi scutiți de multe neplăceri, pedepse și spese zădarnice, etc.

Neerlog. Primul următorul anunț funebrel: Gregorius Negrea de Pojorta, perceptor comitatens în pensiuie, în urma unei îndelungate suferințe, fiind împărțit cu sf. taine a încetat din viață în 10 Decembrie 1898, la 2 ore noaptea, în al 68-lea an al etății sale și în al 10-lea al vîduiei. Cu inima înfrîntă de durere încunoștințează pe toți amicii și cunoșcuții despre această pierdere ireparabilă adînc întristați sei fili, fiice, gineri, noră, nepoate și nenumărate rudenii de aproape și de departe. Rămă-

șișele pămîntești ale răposatului s'au depuns spre eterna odihnă în cimiterul bisericeii gr-cat. Vineri, în 16 Decembrie a. e., la 2 ore p. m. Făgăraș, în 15 Decembrie 1898. Fie-i fîrîna ușoară și memoria eternă!

Maghiarii gr-cat. la Roma. Maghiarii greco-catolici lucră din rîșpeteri ca să căștige permisiunea scaunului papal, pentru-ca să folosească limba maghiară ca limbă liturgică. Comisiunea centrală a trimis de curînd un apel prin care invită pe Maghiarii gr-cat. ca la primăvară, în Martie să pelegrineze căt mai mulți la Roma, să eeară permisiune pentru limba maghiară direct dela Papa.

Apelul raportează la început despre succesele de pînă acum și apoi spune, că ei nu voesc ca prin limba maghiară să se introducă în biserica politică; numai din punct de vedere religios voesc să fie limba liturgică cea maghiară.

»Noi acum nu dorim altceva, zice apelul, numai să avem drepturi egale cu frații nostri de confesiune români și ruteni. Devisa noastră este dar, ca să nu ducem la altar politica, nici cea maghiară, nici cea română, nici cea slavă. Tuturor să ne fie permis să adorăm și să-l rugăm pe Dumnezeu în propria noastră limbă maternă.

Trebuie să le documentăm, zice apoi apelul, tuturor acelora, cari informează altcum Roma, că Maghiarii gr-catolici există de fapt și încă în număr destul de mare, pentru-ca să se lee în considerare ca un grup de sine stătător«.

Congresul internațional al ziaristilor va fi în anul viitor și se va deschide la 4 Aprilie în aula capitolului din Roma. La deschidere va fi de față și părechea regală italiană. Congresul e proiectat pe 3 zile, în decursul cărora se vor aranja o mulțime de sîrbări în onoarea ziaristilor. Va fi și o excursiune la Neapol și Pompeii.

Din Oradea-mare ni-se anunță, că o mare afacere de »onoare« s'a desfășurat între dl Justin Ardelean, redactorul »Vulturului« deoparte, și între tinerii nostri D. Lascu, Marșeu și Lucian Bolcaș, dintre cei mai bravi luptători contra șovinismului unguresc din Grosswardein. Noi nu putem decât să regretăm, că în aceste timpuri, când tinerii nostri au destul de suferit din partea jidanomaghiarilor, li-se mai dau și astfel de afaceri.

Din Blaj primim următorul apel cătră domni autori și editori români: Trebuința unei biblioteci din care să se împartă cărți pe la case private publicii române și mai virtos clasei industriale din Blaj și jur este demult simțită. Casina română se simte îndemnată a satisface acestei trebuințe. Dar fiind modestă în resursele sale, face un călduros apel la toți domni autori și editori de cărți românești, ca considerînd scopul ce urmărește să binevoiască a trimite peșeamă bibliotecii casinei căte un exemplar de care se pot lipsi. Fapta d-lor va găsi cea mai adîncă mulțumire în inimile acelora, cari doresc să cetească românește. Blaj (Balázsfalva), în 30 Nov. 1898. Pentru comitet: Dr. Aug. Bunea, president. G. Precup, secretar.

Visitare oficioasă. »Rev. Orăștiei« scrie: Se vorbește, că la tribunalul regesc din Deva sînt în cursere cercetări peste cercetări, dela tabla regească și ministrul de finanțe, pentru niște socoate ale unor fonduri publice. Nu cumva este vorba și de »Fondul lui Iancu« se întrebă »Rev.«, ear' noi întrebăm, că nu e vre-o »Kriványiadă«?

## FOIȚA »TRIBUNEI«.

### TAINILE CASTELULUI.

— Roman —

de

(3)

Charles Nodier.

(Urmare).

— Ei! vom vedea acūși, — am zis eu, sărînd din trîsură, — vom vedea noi, că trebui-vă oare să poposim sub cerul liber în cel mai ospital oraș al Spaniei. Zău, asta ar fi frumoasă încheiere pentru drăguța asta de călătorie!

— Dle oficer, — grăi atunci un mîntor de cafiri, care răzimat a lene de stălpul porței își fuma țigarea, — nu numai d-voastră singuri sînteți în necaz, dlor oficeri, căci de două ciasuri deja toți căți șosesc sînt respinși din han și din casele private, de mult deja e plin aici totul cu străini. Cortel nu se mai poate căpeta, decât numai în castelul Ghismondo.

Cunoșteam deja acest cîntec; poporul totdeauna așa vorbește la astfel de ocașii. Dar' această clîntăire nu mi-a sunat nici-cînd așa de neplăcut ca acum, după o astfel de călătorie.

Cu toate acestea am pornit printre mulțimea de călători, arrieri, cafiri și mîntori, mi-am spart cale pînă la stăpăna hanului și mi-a succes a-i atrage atențiunea prin aceea, că a mînerul sabiei am zîngănit puternic într'un vas de aramă ce tocmăi îmi era la îndemână. Am început să vorbesc în

ton aspru, poruncitor, cu care de regulă îmi ajungeam scopul.

— Grajd, oada, masă așternută, dar' îndată! În numele împăratului!

— Ah! viteazule căpitan, — a răspuns cărcimărița în ton rezolut. — În hanul meu nici chiar împăratul însuși nu ar afla acum o lecută de loc, unde să seadă barem! De mîncat și de beut pot să vă dau cît poftiți, dacă voiți să vă ospătați sub cerul liber. În oraș ca ăsta, slavă Domnului, nu moare omul de foame, dar' păretele casei, zău, nu-l pot împinge mai încolo ca să fac loc pe seama dlor oficeri. Pe credința mea de creștină bună îiți spun, că nu aflați acum în alt loc cortel, decât în castelul Ghis...

— Nevoea să vă calce vorba și patria prăpăditului ăluia de Sancho Panza! — i-am întrerupt cu asprime vorbele ei. — Barem nu mi-ar fi ciudă, dacă acest castel ar exista aevea undeva, căci mai bucuos petrec noaptea asta acolo, decât pe strade.

— Dacă numai atîta lipsește, apoi de bună-seamă vor avé domni oficeri cortel în noaptea asta, — replică cărcimărița și m'a fixat aspru. — Acum și eu însămi încep a gândi serios la el. Castelul Ghismondo e la distanță numai de trei pătrare de miluri de aici și acolo poate afla omul cortel întotdeauna, și noaptea și ziua. Drept, că puțin folos de el, dar' d-voastră sînteți doar' Franzezi, nu niște tîndale, cari să cedăți pe seama satanei un cortel bun. Dacă voesc dar' domni oficeri să probeze cortelul, atunci vă încarc trîsură cu tot felul de lucruri bune, de cari numai poftiți, ca să puteți petrece în veselie noaptea asta. Numai nu cumva să aveți apoi vre-un oaspe neplăcut!

— Sîntem înarmați grandios, nu ne temem de nimic și de nimenea, — am răspuns eu. — Ear' încât pentru satana, apoi eu nu odată am auzit, că jupănul mării sa e foarte plăcut tovarșii la masa așternută. Dragă nănuță, îngrijește numai de cele ale mîncării! Fiecare dintre noi face cît patru, când e vorba de mîncare, dă-ne deci cinci porțiuni de acestea, ear' pentru cafiri fîn. Din vin poți să ne dai ceva mai multșor, căci știi, rogu-te, e cu noi și Boutraix...

— Locotenentul Boutraix! — a exclamat cărcimărița și și-a ciocnit pămîle. — Iute o coșară dublă, de aia de 24 butelii! Din cel mai bun!

În zece minute coșul trîsurii era deja transformat într'o cămară de bucate și așa de plin cu de toate cele bune, cît zău, nu avea loc în trîsură nici puui de călător. Cum spusese însă, timpul era încă tot amenințător, dar' se părea că o bună bucată de timp nu ne va ajunge nici nu fel de pericol mai serios. Nu am stat deci mult pe gînduri, ci am hotărît numai decât să facem calea pe jos.

— Dar' acum unde mergem, căpitanul meu? — a întreat arriero, care se minuna de pregătirile noastre.

— Unde am și pute merge într'alt loc, bunul meu Stefan, decât acolo unde d-ta ziseși mai adineori, că putem căpeta cuartir. A bună-seama în castelul Ghismondo.

— În castelul Ghismondo! Oh, Maică Preacurată, fie-ți milă de noi! Sărmanii mei cafrași, nici nu pun piciorul pe calea asta!

— Se vor țîrali ei totuși pînă acolo, — am răspuns eu, punînd în mîna

lui Stefan câteva piese de bani. — După aceea pot apoi să se ospăteze din belșug numai sfîrtarea asta una s'o mai facă și ei. Ear' d-ta, dragă prietene, capeți vinuț bun de cel bătrîn, de Palamos, trei butelii întregi. Zău, și la Anul-Nou îiți vei aduce aminte de beutura asta. Acum însă să nu mai perdem vremea, căci sîntem flămînzii toți, ear' cerul începe să iee față primejdioasă.

— În castelul Ghismondo! — mormăia Bascara în ton plîngător. — Știți d-voastră, domni mei, că acest castel Ghismondo la adecă ce poamă e? Încă nimenea nici-cînd nu a intrat în el fără să și fi luat pedeapsa, numai cel-ce mai ăntăiu și-a vîndut sufletul — satanei. Nici eu nu voi intra acolo, de mi-ași da chiar o întreagă ceată de corăbii pline cu aur și argint. Nu zău, nu mă duc!

— Ba zău că vii cu noi, afabile Bascara, pe onoare-ți zic, că ai să vii acolo unde noi mergem, — i-a reflectat Boutraix și cu brațul seu puternic a cuprins de mijloc pe teatralistul. — Apoi cuvîne-se asta, ca un bărbat castilian de spirit atît de sublim, care cu glorie exerciază cea mai de frunte artă liberă, să se dee înapoi din fața celui mai prost prejudiciu? Ah! De-ar fi traduși în limba spaniolă Voltaire și Piron, după-cum ar și trebui să fie traduși în toate limbile lumii. Ce ușor și-aș dovedi acum d-tale, că satana ăla, de care atît de mult te temi d-ta, e numai scornitură pe seama babelor, nimic alta. Cutare împelitat teolog de apă rece l'a iscodit în folosul și spre binele călugărilor. Dar' las' că după cină și-ți-o dovedesc eu aceasta ca și-cum ai prinde-o cu mîna, acum însă stomacul mi-e foarte-foarte gol, ear' gura cu mult prea uscată, spre

a-ți țînd aci discursuri filosofice. Vină deci, onorabile Bascara, și fii de tot liniștit: dacă satana ar încerca să-ți facă ceva rău chiar și numai cu virful degetului celui mic, acolo va fi și locotenentul Boutraix. Trăsnet și fulger! Numai atîta i-ar mai trebui!

Între conversări de această natură am ajuns pe drumul de munte, bogat în scoborișuri și sușuri. Bascara necontenit se văicărea, ofta și ori începea să cante cutare psalm, ori la tot pasul se ruga la cutare sfînt mucenic. Trebuie să observ, că și cafiri, istovii de foame și de oboseală, mișcau a lene și posomorîii, în sus spre fînta aventurii noastre nocturne. Din cînd în cînd se opreau bieteles dobitoace, ca și-cum și-ar fi fost gîndind, că ar fi cu mult mai bine să se întoarcă înapoi; după fiecare stăvîln de cale își întorceau capul și prîviau înapoi.

— Dar' rogu-vă, de ce și are atît de rea veste acest nefericit castel, care așa de sinceră și temeinică groază bagă în oasele acestor oameni de omenie? — a întreat Sergy. Ori doară spiritele își dau acolo înfălnire?

— Poate-că lotrii își țîn acolo conac, — am răspuns eu de tot încet. — Căci astfel de superstițiuni numai atunci se nasc în popor, cînd există temeinic motive de temere. Dar' noi sîntem trei, avem trei săbii, trei părechi de pistoale excelente și destul prav de pușcă, apoi de sigur și arriero și-a adus cuțitul de vînatoare, un tovarș de la nevoe și acela.

(Va urma).

**Intunecime de lună.** În noaptea de 27 spre 28 Decembrie va fi o întunecime completă de lună, care se va vedea în toată Europa. Intunecimea se va începe seara la 10 ore și 53 minute. La 12 ore 2 minute se va începe întunecimea completă și va ține până la 1 oră 32 minute. Numai la 3 ore 56 minute diminețea va apărea în plină lumină, ca din nou să farmece inimile îndrăgostiților și să asculte suspinele celor despărțiți...

**Șe mișcă dealul.** În vremuri vechi și bune doar în basme se spunea că munții se cutremură și dealurile umblă. Azi deodată cu lumea se vede că iau avânt de progres și — dealurile. Înainte merge dealul Hasenberg de lângă satul Klappai din Bohemia. Dealul acesta s'a mișcat prima-oriă astă primăvară în Aprilie, când prin o groazănică surpare a nimiciei vre-o 40 de case din sat. Acum ear' se aud vruete de sub pământ și stânci mari cu sinistră larmă se rup și se prăbușesc în văi. Bieții locuitori sunt apucați de panică grozavă, căci nu știu momentul când dealul se va mișca și le va înmormănta casele și pe ai lor iubiți.

Prin analize și observațiuni făcute de autorități medicale s'a constatat, că recunoscută apă amară »Frans Josef« după compoziția sa este singurul mijloc salin purgativ de efect durabil și plăcut la beut. Premiata la 10 expozițiuni europenești cu medalii de aur. Se poate obține pretutindenea.

**Îngrijirea dinților** este de sigur o esențială cerință a sănătății. Dacă toți o știm aceasta — atunci toți se și îngrijesc de raționala curățire a dinților, ceea-ce mai bine poate face dacă își procură admirabile perfi de dinți dela *parfumeria Meltzer*. Vezi inseratul de pe pagina a 4-a!

**Știri mărunte.** Soldatul Herbach Péter din Seghedin s'a aruncat în cuptorul de pâne aprins, ca să moară — căci era îndrăgostit. Dar n'a murit — l'a scos „lumea rea“.

— Adelina Patti, renumita cântăreață se mărită în Londra Ea e de 55 de ani, mirele de 28 ani.

— Poliția din Paris a zădărnicit planul anarhiștilor cari au voit să arunce în aer Opera comique, când în lantru se afla și presidentul Faure.

## ECONOMIE.

### „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului“.

— Raportul general al comitetului central pe anul 1897. —

(Urmare și fine).

#### Alte afaceri.

Din restul prețului vitelor rassa »Pinzgau«, în 1897 am mai încassat fl. 201. Comitetul va stăru și pentru încassarea restului.

Cuptorul de uscat poame sistem »Cazenille«, ce a fost zidit în piața din Seliște, în urma unor edificări, întreprinse de comună, a fost mutat într'alt loc. Această împrejurare deoparte, ear' de alta lipsa de recoltă au făcut de cuptorul nostru n'a funcționat nici în 1897.

Statute de ale Reuniunii noastre și de ale tovarășilor agricole, s'au trimis la cerere mai multor fruntași din diferite părți.

Între sprigimitorii și binefăcătorii Reuniunii noastre numărăm onorabilul institut de credit și economii »Albina«, care a binevoit a ne vota din cuota de binefacere și pentru a. tr. un ajutor de fl. 100. Stimabilul domn Ioan I. Cloaje, proprietar în Boița, ne-a dăruit premiul de fl. 3, ce i-s'a acordat pentru vitele expuse la expozițiunea din Boița. Stimabilii domni primipretori A. Dörr din Sebeșul-săsesc, P. Draghici din Seliște, G. de Bedeus din Nocrichiu și Mangesius din Mercurea, prin neprețuitele servicii făcute Reuniunii noastre la încassarea taxelor dela membri și prin interesul ce-l poartă afacerilor ținețoare de Reuniune, și-au câștigat, titlu la recunoștința noastră.

#### Publicațiunile reuniunii.

Între publicațiunile noastre mai de interes se numără: rescriptul ministerial despre deschiderea în piața din Budapesta a halelor de comerț și produse agricole; despre ținerea a câte unui curs de altoit pomi în Keszthely și Mănaștur; instrucțiunea despre »școala de repetiție agricolă«, impusă prin minister; rescriptul ministerial relativ la prevederea comunelor cu veri procurări cu preț redus, solvibil între condițiuni avantajoase; publicațiunea comisiunii economice comitatense, conform căreia pe baza datelor câștigate de »Reuniunea săsească agricolă cer-

cuală din Sebeșul-săsesc«, cu lucrarea unui pământ de experimentare, subvenționat de comitat, în mărime de 1 juger 290□ și sâmănat cu grâu s'au cheltuit fl. 42.55 și a adus un venit de fl. 96; pentru un loc de aceeași mărime, sâmănat cu cucuruz, s'au cheltuit fl. 29.05 și s'au încassat fl. 54; pentru alt loc de aceeași extensiune, sâmănat cu ovės și trifoiu, s'au cheltuit fl. 35.15 și a adus fl. 69 și în fine pentru un loc tot de aceeași mărime, sâmănat cu trifoiu și măzărice, s'au cheltuit fl. 16.75 și s'au încassat fl. 40; mai departe rescriptul ministerial despre scutirea de vamă a stupeșelor de plută, ce se folosesc la nobilitarea viței de viie; consemnarea armăsarilor din hergheliile de stat înființate în 1897; rescriptul ministerial despre cautelele contra boalei rimătorilor; instrucțiunea ministerială despre cautelele contra boalei de gură și de unghii, cum și pentru vindecarea de acest morb a bovinelor; instrucțiunea ministerială despre folosirea cheagului de sânge al rimătorilor vindecați de ciumă; mai multe instrucțiuni despre măsurile de luat contra peronosporiei și contra mustelor de Hesen; un apel adresat de noi către toți acei țărani mai deștepti, cari ar dori să afe aplicație ca agronomi practici la școala normală pentru institutori din Câmpulung; rescriptul ministerial despre instituirea în sensul art. de lege 35 ex 1897 a oficiului central statistic și despre desființarea comisiunilor statistice municipale; programul examenelor dela școala agronomică a comitatului nostru; instrucțiunea ministerială relativă la art. de lege XXIII. ex 1893 despre pregătirea și vnzarea vinurilor măiestrite; publicațiunea ministerială despre vinderea pentru comune a taurilor cu preț redus, solvibil în 3 rate; instrucțiunea ministerială despre înființarea școalelor de pomărit etc. etc.

#### Chestiuni interne.

Cruda și nemiloasa moarte ne-a redus și în anul trecut în mod simțit șirurile noastre, lipsindu-ne pe lângă fostul vicepresident, regretatul Iosif Popp, de unul dintre cei mai laborioși și pricepuți coleg ai nostri, de mult regretatul director al băncii de asigurare »Transilvania« Dr. Aurel Brote, fost membru în comitetul nostru central, traducătorul compendului »Însoțirile de credit rurale« de W. F. Raiffeisen. Neuitatul nostru coleg este primul, care și-a luat de problemă înființarea de însoțiri de credit rurale la noi. În semn de adânc regret comitetul a depus pe cosciugul defunctului o coroană cu inscripția »Neobostului spriginitor și tovarășe«, a exprimat prin rostul presidentului nostru durerea și ireparabila pierdere, ce ne-a cauzat decedarea acestui valoros împreună muncitor și în fine comitetul a luat parte corporativ la astrucarea rămășițelor pământești ale răposatului. Nu mai puțină durere ne-a cauzat trecerea la cele eterne a vrednicului membru pe viață David baron Ursu de Margina, colonel în pens. și a membrilor ordinari Constantin Bugarsky, comerciant, Ioan Dolian, publicist, Ioan Hannia, director seminarial, toți din Sibiu, David Iisic, epitrop și Sim. Pavel Marcu, ec., ambii din Fofeldea, Rusalim Costein, econom în Porcești, Șerban Dancăș, ec., în Rășinari, Nicolae Mosora, primar în Seliște, Ioan Iosof, paroch în Tilișca, Teodor Coman, preot și Ioan Popescu, învățător dirigent, ambii din Veștem și Flaviu St. Șiușuțiu, director de bunuri în Vidraséu.

Cu referire la afacerile noastre interne notificăm, că membrii din comitetul central d-nii T. L. Albini și George Bobeș s'au depărtat de pe teritoriul comitatului nostru și astfel locurile lor au devenit vacante. Comitetul în decursul anului a ținut 10 ședințe, în cari s'au rezolvit 152 obiecte (la protocolul nostru de esibite au intrat 228 piese).

Numărul total al membrilor, conform consemnării de sub II. este: 509, din cari 2 membrii fondatori, 1 onorar, 12 pe viață, 477 ordinari, 17 ajutători. »Cassa de păstrare (Reuniune) în Seliște« s'a obligat a solvi taxa de membru în 5 rate anuale egale.

#### Averea reuniunii.

Despre averea Reuniunii ne facem darea de seamă precum urmează:

În anul 1897, conform rațiociniului s'a realizat un venit de fl. 866.07, ear' cu restul casei din 1896

în sumă de fl. 810.17, un venit de fl. 1676.23.

Din isvoarele proprii ale Reuniunii a încurs suma de fl. 1465.51, ear' restul de fl. 210.72 a încurs precum urmează: fl. 5.52 este prețul de vnzare a Legii veterinare; fl. 3 sânt dăruți de membrul Reuniunii dl Ioan I. Cloaje din Boița; fl. 100 este ajutorul acordat de onorabilul institut de credit și economii »Albina«; fl. 2.20 s'a încassat pentru 1/2 chgr. sēmēnță de napi de miriști, vëndut dlui Vasile Mereș, paroch în Bod.

Sumele dela intratele rațiociniului în comparație cu budgetul dau următorul rezultat:

Mai mult încassat ca preliminar la titlul I. »Taxe dela membri« cu fl. 179; la titlul II. »Interese după depuneri« cu fl. 11.35; la titlul IV. »Venite extraordinare« cu fl. 10.72. În total s'a încassat deci mai mult ca preliminar cu fl. 201.07. Constatăm, că nici la un titlu nu s'a încassat mai puțin ca preliminar.

Din comparațiunea sumelor dela »șeștele« rațiociniului cu budgetul se constată, că s'a spesat mai mult ca preliminar la titlul 1. »Distribuire de sēmēnțe« cu fl. 4.40; la titlul 3. »Întruniri agricole« cu fl. 13; la titlul 6. »Spese de cancelarie, porto etc.« cu fl. 4.69; la titlul 9. »Tipărituri diferite etc.«, cu fl. 10.90 și la titlul 12. »Spese neprevzute« cu fl. 25.41. În total mai mult spesat ca preliminar cu fl. 58.40.

Mai puțin spesat ca preliminar la titlul 5. »Simbria servitorului« cu fl. 2; la titlul 8. »Distribuire de pomi altoiți« cu fl. 1.93, la titlul 10. »Pentru vițe «Pinzgau» cu fl. 9.26. În total s'a spesat mai puțin ca preliminar cu fl. 13.19.

Trecând la justificarea super-erogațelor motivăm precum urmează: la titlul 1. pentru procurarea sēmēnței de distribuit între membri în 1897 în faptă s'au cheltuit numai suma preliminară cu fl. 60, ear' din diferența cu fl. 4.40 s'a procurat 1 chgr. sēmēnță de napi de miriști, din care vnzându-se 1/2 chgr. cu fl. 2.20, restul sēmēnței s'au distribuit numai în 1898; la titlul 3. »Întruniri agricole« super-erogatul cu fl. 13 se justifică prin împrejurarea, că aici s'au contat și cheltuelile de cărașie ale adunării generale, ale expoziției de vite și ale cursului de altoit pomi; la titlul 6. »Spese de cancelarie«, super-erogatul cu fl. 4.69 se justifică prin aceea, că contrar usului și pentru a fi asigurați, că rapoartele generale ajung la destinație acestea au fost expedate prin postă la adresa fiecărui membru; la titlul 9. »Diferite tipărituri«, super-erogatul cu fl. 10.90 se justifică prin împrejurarea, că în 1897 am tipărit între altele și 4000 cuitanțe, pentru cari s'au solvit fl. 11; la titlul 12. »Spese neprevzute«, super-erogatul cu fl. 25.41, se justifică prin aceea, că singur pentru cununile depuse pe cosciugul mult regretaților vicepresident Iosif Pop și membrul din comitet Dr. Aurel Brote, s'au cheltuit fl. 25. Prin cele premise super-erogatul cu fl. 58.40 crezând a fi justificat, ne rugăm pentru indemnizare.

La fondul neatacabil s'au adaus în total fl. 188.25 și adecă interesele după scrisurile fonciere cu fl. 62.50, interesele după locări cu fl. 5.75; apoi ajutorul cu fl. 100 dela institutul »Albina« și rata I-mă cu fl. 20, a membrului fondator »Cassa de păstrare din Seliște«. Astfel acest fond cu finea anului 1897 constă din scrisuri fonciere în valoare de fl. 1250 și din fl. 202.34, elocați la »Albina«.

Averea totală a Reuniunii s'a urcat la suma de fl. 3211.99.

Valorile din care se compune această avere, se vënd din inventarul de sub IV., cărui anexăm și consemnarea colecțiunilor agricole sub V.

Pentru anul 1899 ne luăm voe de a supune aprobării D-Voastre proiectul de budget de sub IV. El prevede un venit anual de fl. 908, și spese totale de fl. 877, ar rămâne deci un escedent budgetar de fl. 31. La compunerea budgetului nu ne-am abătut dela bazele statorite în trecut.

Pe baza celor expuse Onorabila adunare generală s'au binevoiască:

1. A lua acest raport la cunoștință.

2. A examina și a aproba rațiociniul anului 1897 și a ne da abso-

lutorul pe lângă votarea indemnizării

pentru super-erogatele cu fl. 58.40 justificate.

3. A încuviința proiectul de budget pro 1899.

4. A vota mulțumită onorabilului institut de credit și economii »Albina« pentru ajutorul cu fl. 100.

5. A exprima condolență pentru membrii decedați în 1897.

6. A întregi cele 3 posturi de membri în comitetul central.

Din ședința comitetului central al

»Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului«, ținută la 24

Noembrie 1898.

Demetriu Comșa,

president.

Victor Tordășianu,

secretar.

## Tribuna Literară.

### DIN ORADEA-MARE.

— Serata literară a tinerimei. —

Oradea-mare, 16 Dec. n.

Serata literară a tinerimei române din Oradea-mare, care a fost anunțată pe 10 Decembrie a rămas în urma unor pedeci ce nu au putut să fie înlăturate — ca să se țină în 15 Decembrie. Pot să zic, că a fost o improvizație, după două-trei probe, abia s'a prins vestea că se face ceva, să și întâlnească în fața diletanți și public. A reușit peste așteptare. Nu se credea că se poate și aici un așa lucru. Programul a fost compus astfel:

Cuvânt de deschidere de Lucian Bolcaș. »Zorirea« de G. Attenhofer, cor bărbătesc. »Băcesu murind« de P. Mezzetti, duet de violină: Silviu Pop și Victor Creț. »Don Miguel de Manara«, narațiune: Lucian Bolcaș. »Romanța de I. Musicescu, duet de voce: Ioan Coste și Iosif Maiorescu. »La icoană« de A. Vlăduț, declamație: George Novacovici. »Cucule cu peană sură...« de G. Dima, cor bărbătesc.

Executarea a fost perfect reușită.

Mai ales cântările au fost bisate. E frapantă precisiunea, extinsa și încordata atențiune a conducătorului de cor: Silviu Pop; are o seriozitate în gesturi și o eleganță în întreaga ținută — avantaie considerabile pentru un măiestru de cor. După duetul de Mezzetti Silviu Pop a trebuit să cânte încă »Doina ciobanului«. A fost aplaudată cu deosebire declamațiunea lui G. Novacovici. După program a declamat încă o poezie.

Partea socială s'a început cu »Deșteaptă-te Române« cântat de tinerime. Îndoesebi partea socială a fost foarte animată. Tinerimea va aranja încă atari serate. E păcat că nu se folosesc în toate locurile toate ocaziile pentru de a improvisa așa petreceri familiare, fără de multe formalități, a căror importantă însă nu se poate aprecia de ajuns.

### INFORMAȚIUNI.

»Teoria dramei«. O carte de mare importanță și prima în felul ei la noi Români, a apărut acum la Brașov. Este: Teoria dramei, cu un tractat introductiv despre frumos și artă, de Dr. Iosif Blaga, profesor de liceu. — Brașov, tip. Ciurcu et Comp. Volum de 320 pag. 8; costă 1 fl. 80 cr. Profesorii de limba română, și toți câți se interesează de teatru și arta dramatică vor ceti cu folos această carte.

A apărut și ni-s'a trimis la redacție: Expunerea spiritismului, de Voniga, Arad, tipografia diecesană, 1898, 8°, 174 pag. Prețul 3 coroane.

### POSTA REDACȚIUNELI.

»Novus« în Toronto. Cam slăbuțe; avântul e foarte silit. Din prima dăm cele mai bu-nișoare două (din nou) strofe:

'Mi-au stors lacrimi. Stors-au sânge.  
Stau ca mielul! pân' mă stinge.  
Chinul meu sfârșit nu are?!  
Ori n'am leac de alinare?  
Nu știu ei vrășmașii mei,  
Că ușor pot plânge ei?!

Până când mai sânt în stare  
Le sufer, căoi am răbdare.  
Dar' spun lumei, ca să știe:  
Nu mă tem! ori-ce se vie,  
M'am născut să fiu Român!  
Voiu să fiu cândva stăpân!  
„Sonetul“, nici ca formă nu e sonet.

Dlul Lucian. Numai pe lângă taxă se poate, și așa abia Luni. Regretabile stări; dar' vorba veche: înainte! Forma programului? elegantă. Mai trebuia o hartie aurie, ca să fie complet tricolorul. O scrisoare urmează.

„Unele datini frumoase la Români“, »Orfanul«, »Cătră vară« — nu se pot publica.

## Bibliografie.

### „Călințarul Poporului“

— Voci de presă. —

»TRANSILVANIA«.

„Călințarul Poporului“ și de astă-dată ocupă locul cel mai de frunte între călințarele românești. Nici-când până astăzi nu s'a oferit la noi publicului cetitor pentru prețul bagatel de 20 cr. o lectură mai bogată, mai folositoare și mai adecuată trebuințelor poporului nostru. Eată euprinsul părți literare, care și cu privire la extensiune e cu o întreagă coală mai voluminos decât în anul trecut“.

»REVISTA ORĂȘTIEI«.

»Are o înfățișare elegantă, tipar curat și cel. Extinderea e de 9 coale. Fiind acest călințar cel mai ieftin și totodată cel mai folositor pentru poporul nostru, îl recomandăm cu căldură tuturor economilor nostri«.

### Sosiți în Sibiu.

În 17 Decembrie n. 1898.

Hotel »Impăratul Romanilor«: Steinberg, colonel din Făgăraș; Sebesy, notar public din Sighișoara; Benő, controlor minist. din Budapesta; Toth din Budapesta, Iulia Iovescu, Olga Dessianu, din Seliște, privatiere; Barsay, inspector din Deva; Töpfner, căpitan din Brașov; Florian, locotenent din Abrud; Gross, Polacek, Schwarz, Fischer, din Budapesta, Licht din Laroslav, Neumann din Viena, Banciu din Seliște, comercianți.

Hotel »Neurührer«: Lischka, privatier din Viena; Mateescu, inginer din Căneni.

Hotel »Meltzer«: Csiky, voiajor din Cluj; Liedermann, proprietar, Gutfreund, comerciant, din Gherla.

### Teatru orășenesc în Sibiu.

Duminecă, 18 Decembrie n.

La 3 ore d. a.:

Der Zigeunerbaron.

Operetă în 3 acte, de I. Strauss.

Seara la 7 ore:

Ein armes Mädl.

Posă în 6 tablouri, de Kren și Lindau.

## AVIS!

În institutul de arte grafice și editură Minerva din București, a apărut un

### Călințar enciclopedic

bogat ilustrat, unic în felul seu până astăzi în România. [2233] 5-5

El cuprinde peste o sută de articole, din cele mai interesante și mai instructive, și tot atâtea ilustrațiuni, în diverse colori artistice executate, acomodat pentru masa ori-cărei familii inteligente.

Se poate procura dela librăriile românești din Brașov, Sibiu, Arad, Gherla, Caransebeș, Oravița și din alte locuri, care se vor anunța la timp.

Prețul unui exemplar e 80 cr.

### Apa amară purgativă

#### „Francisc Iosif“

premiată cu 10 medalii de aur și în urmă singură premiata cu marea medalie millenară.

Domnal profesor Dr. Purjes Zsigmond analisând numita apă zice: »Apa amară purgativă „Francisc Iosif“ o întrebuițz totdeauna bucurosi în casuri corăspunzătoare, de oare-ce efectul ei de obicei se prezintă fără nici o apariție secundară neplăcută. [1889] 13-25

Cluj, August 1897.

Prof. Dr. Purjes Zsigmond m. p. «

Se capătă în tot locul.

Diracțiunea în Budapesta.

Pentru redacție și editură responsabil: Andreiu Baltes. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

**Friedrich Baumann,**  
Sibiu, Piața-mare nr. 12,  
recomandă

**noutăți ieftine de sezon,**  
obiecte de modă, manufactură, albituri și mărfuri cu cotul,  
apoi: **covoare, stofă de haine pentru dame, barchente piquet și vestimente, blouse, umbrele (parapleie), mufuri, articoli pentru biciclo, eșarpe de teatru, capichoane etc. etc.**

**Deposit în comisiune**  
la  
**Ferdinand Baumann, țesătorie premiata în Sebeșul-săsesc**  
cu prețuri originale de fabrică per cassa.  
Cu prețuri de boltă conform preț-curentului ilustrat  
**albituri de lână normale originale**  
singur veritabile  
ale profesorului Dr. Jaeger [1977] 5-6  
din fabrica singur **concesionată și premiata** în diferite rânduri a lui  
**Fiii W. Benger în Bregenz.**

Să recomandă și caută loc la o tipografie

**un conducător**  
mașinist și culegător român,  
german și maghiar. Oferte se roagă  
a trimite la administrația ziarului  
„Tribuna“, Sibiu. [2333] 1-3

Prea stimatelor  
**Doamne**  
li-se imbie ocazia binevenită de a-și pute  
procura confecțiunile cele mai bogate pentru  
**MIRESE**  
și  
**COPII**  
din depositul bine sortat și solid lucrat  
confecțiunea de albituri  
a etablimentului  
Julius Wermescher,  
Sibiu.  
(Edificiul „Transilvaniei“).  
[2355] 1-7

Cel mai ieftin și mai potrivit  
**CADOU DE CRĂCIUN**  
este

**Un los de al jurnaliștilor**  
cu care pe lângă prețul cumpărării de  
**1 COROANĂ**  
poate să câștige ori-și-cine  
**100.000 coroane.**

Toate câștigurile vor fi solvite în bani gata prin  
administrația losurilor, după detragere de 20%.  
Fiecare los se sortează la toate 6 tragerile, fără  
altă solvire ulterioară. \*\*\*\*\*

Tragerea irevocabil va fi la 4 Ianuarie. [1966] 12-20  
Losurile le  
recomandă: **Administrația losurilor societății jurnaliștilor**  
din **Budapesta, IV., strada Kossuth Lajos nr. 1.**  
Losuri se capătă la institutul de credit și economii „Albina“, Sibiu.

**Schimb gratuit**  
de păr sau chici de păr întrebunțate și  
**Perii de dinți**  
care poartă marca firmei mele:  
**„Parfumeria Meltzer, Sibiu“,**  
numai fabricate solide în perii de dinți, cap, păr, vest-  
minte și barbă se află la [2366] 1-4  
Parfumeria Meltzer, str. Cismădiei (edificiul comandai de corp)  
și  
Fabrica de săpun și lumini Gustav Meltzer,  
strada Gușteriței nr. 25.

**Agenți**  
cari voesc să se ocupe cu vânzarea în  
rate lunare, permisă prin lege, de  
losuri de stat austriace și ungare.  
precum și de alte losuri, cari reprezintă  
un capital sigur, își pot asigura un venit  
frumos.  
Oferte cu arătarea adresei precisă  
sunt a se trimite la cassa de bancă. Pros-  
pecte și corespondențe în limba română.  
**Armin Schön jun.,**  
[2333] 3-3 Budapesta, Elisabethring 48.

**500 florini** plătesc celui-ce va  
mai căpeta vre-odată  
durere de dinți ori fi va mi-osi gura după-ce  
va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă  
cu 35 cr. (Pentru pachetare 10 cr. deosebit).  
Erezii A. Bartilla (E. Winkler), Viena, 19/1,  
Sommergasse 1. — Să se ceară pretutindenea  
apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări  
de falsificare vor fi bine plătite. La locurile,  
unde nu se poate căpeta, trimite 7 sticle cu  
2 fl. 60 cr. franco; 16 sticle cu 4 fl. 10 cr.  
franco. în Sibiu: la C. Müller, apotecar la  
„Vultur“, în Făgăraș: la Ravay Nagy E.  
[1984] 4-5

**Important pentru toți!**  
Prin scutirea legală de dare a benzi-  
nului pentru lucrări industriale, precum  
și pentru economie este renumitul nostru  
**motor original „Otto“**  
pentru benzin  
cea mai ieftină putere motorică.  
**Langen & Wolf,**  
fabrică de motor,  
Viena, X., Laxenburgerstrasse 53.  
**Locomobilul benzin „Otto“**  
este cea mai bună și cea mai ieftină pu-  
tere motorică, pentru ori-care economi.  
Fără mașinist, fără schintei, fără nici un pericol de foc.  
Informațiuni, prospecte etc. gratis. [933] 33-52  
Reprezentant pentru Transilvania **Theil & Freyler în Sibiu.**

Tocmai a apărut și se ață de  
vânzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni  
în Sibiu:

**CEȘTIUNEA NAȚIONALITĂȚILOR**  
și  
**MODURILE SOLUȚIUNII SALE**  
în  
**UNGARIA**  
de  
**AUREL C. POPOVICI.**  
Prețul 50 cr. v. a.  
cu trimitere postală 53 cr. v. a.

**Turnătoria de clopote și fabrică de scaune de fer pentru clopote**  
**Antoniou Novotny**  
în Timișoara-Fabric, [595] 12-12

se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum  
la turnarea de nou a clopotelor stricate, mai departe  
spre facerea de clopote întregi armonioase, pe lângă  
garanția de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de  
fer bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în  
ori-ce parte, îndată-ce clopotele sunt bătute de o latură  
prin ceea-ce sunt mântuite de crepare.  
Cu deosebire recomand  
**+ clopote patentate găurite +**  
de mine inventate și mai de multe-ori premiate, cari  
au un ton mai intensiv, mai limpede, mai plăcut și cu  
vibrarea mai voluminoasă decât clopotele turnate după  
sistemul vechiu, așa, că un clopot patentat cu 300  
kg. este egal în tonul unui clopot de 400 kg. făcut  
după sistemul vechiu.  
Mai departe se recomandă spre facerea scaunelor  
de fer bătut, de sine stătător, — spre preadjustarea  
clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut, — ca și  
spre turnarea de toace de metal. Clopote în greutate de  
300 kg. și mai jos se află totdeauna gata în magazin.  
La expozițiunea millenară în Budapesta 1896 premiat cu medalia cea mare millenară.  
Preț-curenturi ilustrate se trimit la cerere gratuit și franco.

**Doi mari Metropoliți ai Românilor**  
Andrei bar. de Șaguna  
și  
Alexandru Sterca Șulăniș.  
— Portrete frumoase. —  
Lucrate la Viena, în fototipie, fiecare separat,  
pe hârtie fină de carton; sunt foarte potrivite  
tablouri în casa fiecărui Român.  
Prețul unui exemplar 25 cr.  
**Librăria „Tipografie“,**  
soc. pe acțiuni, Sibiu.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu  
se ață de vânzare **opul premiat și publicat de**  
„Asociațiunea transilvană pentru literatura ro-  
mână și cultura poporului român“  
**POVEȘTI DIN POPOR**  
adunate de  
**Ioan Pop-Retegeanu.**  
Acest op, care se extinde pe 216 pagine, cu-  
prinzând cele mai frumoase povești și la urmă  
o însemnare a provincialismelor, costă numai  
50 cr. plus 10 cr. porte.

Tuturor oamenilor de specialitate și tuturor acelor cari doresc  
să aibă un orologiu bun, le aduc la cunoștință, că eu am preluat  
speciala vânzare a nou inventatelor  
**oroloage remontoir de goldin iubilare**  
cu mașinărie de precisiune-reformă, îmbunătățită.  
Aceste oroloage din goldin curat cu două capace  
și de o construcție pompoasă și elegantă sunt atât de  
bine reușite, încât nu pot fi deosebite nici chiar de spe-  
cialiști. Învelișul oroloagelor este atât de minunat cisetat,  
încât întotdeauna rămâne neschimbat, ear pentru regulata  
funcționare se dă o garanță de 3 ani. [2260] 1-6  
Prețul unui orologiu împreună cu un lanț elegant de goldin este  
**numai fl. 5.25.**  
La fiecare orologiu se alătură gratuit oapțușeala de piele. Comandele sunt a se adresa la depoul principal  
**ALFRED FISCHER,**  
Viena, I., Adlergasse nr. 10.  
Expediția cu rambursă. — Dacă nu convine banii se restituie.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

**CARTEA**  
**DUREREI**  
care foarte potrivit s'ar pute număr  
**CARTEA**  
**MÂNGĂIEREI**  
nu se mai ață de vânzare decât în  
număr restrins de exemplare  
elegant compactate!  
Un exemplar costă 1 fl. 50 + 5 cr. porto.  
Se poate folosi și ca carte de rugăciuni.  
Această carte a fost recomandată de  
cătră Exc. Sa Metropolitul Victor Mi-  
hályi de Apșa printr'un circular special.

**Depositul fabricii de oroloage și aurării a lui**  
**Iuliu Erős**  
Sibiu, strada Cismădiei nr. 3  
trimite numai pe lângă rambursă postală [2794] 52-58

Orologiu remontoir de nickel pentru domni	fl. 2.50 până fl. 6.—
„ „ de oțel „ „	3.50 „ „ 6.50
„ „ de goldin „ „	4.50 „ „ 6.50
„ „ de argint „ „	5.— „ „ 12.—
„ de argint rusesco (Tula) pentru domni	10.— „ „ 20.—
„ remontoir de argint pentru dame	6.— „ „ 12.—
„ „ aur „ „	12.— „ „ 30.—
„ „ aur „ „ domni	20.— „ „ 100.—
Lanț de argint	1.50 „ „ 8.—
„ aur pentru dame	8.— „ „ 30.—
„ „ aur pentru domni	23.— „ „ 75.—
Cercei și inele de argint	—80 „ „ 2.—
„ „ aur	2.— „ „ 100.—

Pentru marfă solidă și veritabilă se dă garanță în scris. Afară de obiectele sus  
amintite se mai ață tot felul de bijuterii de aur și argint, precum și tot felul de  
garnituri de argint pentru masă, apoi cruci, potire, discuri, cădelnițe, lampe de  
altare etc. etc. pentru ritual gr-cat și gr-or.  
**Cel mai bun atelier de repararea oroloagelor.**